

Ethiopic Manuscript Imaging Project

Steve Delamarter, Director

George Fox University, Portland, Oregon, U.S.A.



HISTORY

EMIP was founded in February, 2005 and has pursued the following goals: to locate, digitize, and catalogue Ethiopic manuscripts; make them available for research; and help others to do the same. Between February 2005 and April 2011, EMIP located and digitized nearly 9,000 Ethiopian (Gə'əz Christian and Arabic Islamic) manuscripts mostly in the United States and Ethiopia, with a few others coming from England, Kenya, Germany, the Netherlands, and Lebanon. This number includes around 900 from the United States, 5,749 from the Institute of Ethiopian Studies of the University of Addis Ababa, and another 2,200+ from other collections in Ethiopia. EMIP personnel have conducted a half dozen workshops on manuscript digitization and trained more than 50 people in Ethiopia in the skills of digitizing manuscripts.

Support has been provided by The Association of Theological Schools Faculty Research Program, Gerald and Barbara Weiner Family Foundation, Blake and Claire Marwick, the Hill Museum and Manuscript Library, The British Library Endangered Archives Programme, Steve Delamarter and Beth Habecker, George Fox University (especially Deans Jules Glanzer and Chuck Conniry), and the Christiansen Fund.

EMIP publishes a series of catalogues called Catalogues of the Ethiopic Manuscript Imaging Project. These appear in the Series *Ethiopic Manuscripts, Texts, and Studies*, published by Pickwick Press, a division of Wipf and Stock Publishers, Eugene, OR, USA.

All of the EMIP collection is available for research at the Hill Museum and Manuscript Library, Saint Johns University, Collegeville, MN.

PROJECT PERSONNEL

North America: Steve Delamarter, Roger Rundell, Jeremy Brown, Erik Young, Jarod Jacobs, Dylan Morgan, Matt Versdahl, Jenifer Manginelli, Paul Hays, Lisa Barnes, Ivana Barnes, David Budd, and Sara Vulgan.

Nairobi, Kenya: Steve Delamarter, Jeremy Brown, Jackie Rono, and Simon Ngumbi.

London: Steve Delamarter and Dr. Ian MacLennen

Institute of Ethiopian Studies, University of Addis Ababa: Steve Delamarter, Ato Demeke Berhane, Jeremy Brown, Erik Young, Ato Kaleab Demeke, Ato Massai Yohannes, Deacon Hailemariam Aleyew, Deacon Mekonnen Desta, Deacon Sileshi Kebedi.

Addis Dealers' Project: Steve Delamarter, Ato Demeke Berhane, Ato Kaleab Demeke.

Other Collections in Ethiopia: Ato Kaleab Demeke and Deacon Hailemariam Aleyew.

CONTACT INFORMATION

sdelamarter@georgefox.edu

All Rights Reserved

ሐ ሪ ት ሀ ሐ ሳ ፍ ገ ት
 ወከኑ፡ ሕመደ፡ ሳሪ ሞተ፡ ዘዎ፡ ወመተፋ፡ አርእስተ፡
 ኢየሱስ ተሰለሰ፡ ደ እያደሀ፡ ወእገሪሀ፡ ወደ
 ቂታ፡ እስራኤል፡ እንዘ ሲሆመ፡ አዶኒቢዚት፡ ዘር
 ይብሉ፡ መኑ፡ የዐርግ፡ ለ ሕገሙተ፡ አርእስተ፡ እያደ
 ኑ፡ ገብ፡ ከናፎዎን፡ መል ሆመ፡ ወእገሪሆመ፡ ሞተ፡
 አክ፡ ዘይተቃተሉመ፡ ለ ሀለው፡ ዘአስተጋብሎ፡ በ
 ሕ፡ ወይቢሉመ፡ እግዚ ቃሐተ፡ ግእደዮ፡ ወበክመ
 ሐብሐይ፡ ይሁዱ፡ የዐርግ ገበርኩ፡ ከግሁ፡ ፈረደየኒ፡
 ወናሁ፡ አግበኝክዎ፡ ለም እግዚአብሔር፡ ወወሰደ
 ደር፡ ወስተእደሀ፡ ወደ ሞ፡ አየሩሳሌም፡ ወሞተ፡ በ
 ሎ፡ ይሁዱ፡ ለክምዎን፡ እ ህየ፡ ወተቃሉ፡ ይቂታ፡ ይሁ
 ኑ፡ ህርግ፡ ምስሊዮ፡ ወ ስተ፡ መክፈልትዮ፡ ወንት
 ቃተሎመ፡ ለክናእን፡ ወአ ልዮ፡ በእፎ፡ ገፃን፡ ወአውሀ
 ሐውር፡ ሕኒ፡ ምስሊክ፡ በ ዩ፡ ሀገሩ፡ በእሳት፡ ወእም
 ወስተ፡ መክፈልትክ፡ ዘ፡ ወረዱ፡ ይቂታ፡ ይሁዱ፡ ይ
 ወሐረ፡ ከምዎን፡ ምስሊህ፡ ትቃተልዎመ፡ ለክናፎዎን፡
 ወሀርግ፡ ይሁዱ፡ ወእግዝእ እለ፡ ይነበሩ፡ ወስተ፡ እደግ
 ሙ፡ እግዚአብሔር፡ ለክና ነፍ፡ ወሐረ፡ ይሁዱ፡ ወስተ፡ ክ
 ኒዎን፡ ወለፈርዚዎን፡ ወስ ሰር፡ ወተቃተልዎመ፡
 ተ፡ እደሀ፡ ወቃተሎመ፡ በ ወከግ፡ ለክብር፡ ትክት፡
 ቢዚት፡ የፆብእስ፡ ወረክ ቀርዖርቦ፡ ቃሲፈር፡ ወቃተ
 ብዎ፡ ለአዶንቢዚት፡ ወቃ ልዎመ፡ ለሲሰ፡ ወለኡክ
 ተልዎመ፡ ለክናፎዎን፡ ወ ግን፡ ወለእኢመም፡ ወለተ
 ፈርዚዎን፡ ወገ፡ ይቆን ግ፡ ትውልደ፡ ኢናት፡ ወሐሩ፡
 ቢዚት፡ ወተቃተልዎ፡ ወደ እምህዮ፡ ጎበ፡ እለ፡ ይነበሩ፡

ዳቢር፡ወስጥ፡ለዳቢር፡
ትክት፡ህገረ፡መጽሐፍ፡
ወይቢ፡ክሊብ፡ዘታተ፡
ለህገረ፡መጽሐፍ፡ወእስ
ተጋብኦ፡እሁብ፡እንክ፡
ከክ፡ወለት፡የትክ፡ፍ፡
እሲተ፡ወእስተ፡ጋብኦ፡
ቶንያል፡ወልደ፡ቲኒዝ፡
ሁ፡ለክ፡ብ፡ዘይንክ፡ወወህ
ብ፡እስክ፡ወለቶ፡ትክ፡ፍ፡
እሲ፡የ፡ወሰብ፡ክክ፡ለሐ
ቲረ፡እምክራ፡ትንያል፡
ከእሉ፡ለእብ፡ጉዳ፡ጸግ፡
ጸደ፡ወፍር፡ወእንጉርጉ
ረት፡ብደብ፡እደ፡ግ፡ወጸር
ትት፡ወትቢ፡ወስተ፡ብሐ
ረ፡እገላ፡ብ፡ፈ፡ክከ፡ወይቢ
ገ፡ክሊብ፡መንተ፡ክን
ወትቢሉ፡እስክ፡ህበክ፡
ክት፡እስመ፡ብሐረ፡እገላ
ብ፡ፈ፡ክከ፡ወህበክ፡ቢዘ
ግደ፡ወወህባ፡ክሊብ፡ብክ
መ፡ትፈቱ፡ብልባ፡ቢ
መ፡ወቢዘ፡ትክ፡ዘ፡ወይቲ
ት፡የግብ፡ቲንያ፡ሐመህ
ለመ፡ሲ፡ሀርጉ፡እም፡ህገ
ር፡ፈንቲን፡ትብ፡የቲቲ፡ይህ
ደ፡ወስተ፡ሐትሉ፡ይህ፡ዳ
ዘመንገሉ፡እገላ፡ብ፡ወስተ
መ፡ፈ፡ደ፡እራ፡ወሐረ፡ወ
ነበረ፡መስሉ፡ሕዝብ፡ወ

ሐረ፡ይህ፡ዳ፡መስሉ፡ስ
መደን፡እትህ፡ወትተል
ዎመ፡ለክና፡ወን፡እለ፡
ይትብሩ፡ወስተ፡ሐ፡ፍር፡
ወእሐመመዎመ፡ወእ
ጥፍ፡ጥ፡ወእተ፡ጥሳ፡ይ
ህ፡ዳ፡ለጋዘን፡ወለደወ
ሳ፡ወእስታሉ፡ፍ፡ወደወ
ገ፡ወእታሩ፡ፍ፡ወደወገ፡
ወእዘጠን፡ወደወገ፡ወ
ጸ፡እተቲ፡ፍ፡ወህለወ፡እግ
ዘእብሐር፡መስሉ፡ይህ
ዳ፡ወት፡ጥረት፡ይብረ፡ወስ
እት፡ተ፡ጥርት፡ፍ፡ለእለ፡
ይትብሩ፡ወስተ፡ቱለት፡
እመ፡ፈ፡ክ፡ብ፡ፈ፡ለመ፡
ወወህብዎ፡ለክሊብ፡ክ
ብ፡ፍ፡ብክመ፡ይቢ፡መ፡ሲ
ወት፡ጥረት፡እምህ፡ግእ
ህገረ፡ወእስሰሎ፡መ፡እም
ህ፡ለ፡ደቲቶ፡እናት፡ወለ
እያብ፡ሲዎን፡እለ፡ይት፡
ወስተ፡እያሩ፡ለሎ፡እያ
ሳሳልዎመ፡የቲቶ፡ብንያ
ግ፡እስክ፡ዛቲ፡ፅለት፡
ወሀርጉ፡የቲቶ፡የሐ፡ወ
ክ፡ቲቢ፡ቲል፡ወስጥ፡ለይ
እቲ፡ህገር፡ትክት፡ለህ፡
ወርእዮ፡ሰብኦ፡ግ፡ፅ፡ብ
ብንክ፡ብንክ፡እንዘ፡ይ
ወእኦ፡እምህገር፡ወእት

ዘዎ፡ወይቢ፡ለዎ፡እርእዮ፡መ
ብኦ፡ለህገር፡ወነገብር፡መስ
ለክ፡መሐረተ፡ወእርእዮመ፡
እንተ፡ትብ፡ይብወ፡እ፡ለህገር፡
ወትተል፡ለይእቲ፡ህገር፡ብ
እ፡ፈ፡እ፡እ፡ወለ፡ዘክቱሳ፡ብ
እሲ፡ወለእዘ፡ግደህ፡እግህ
ዎመ፡ወእተወ፡ወእቲ፡ብን
ሲ፡ወስተ፡ህገር፡ክሊ፡እን፡ወ
ቲቲ፡ብህ፡ህገር፡ወሰመዮ፡ለ
ዘ፡ወወእቲ፡ክት፡እስክ፡የ፡መ
ወእተ፡ጥረት፡መ፡ሲ፡ቢተ፡ሰን፡
እንተ፡ህገር፡ሰቲቶ፡ወእ፡እደ፡ጥ
ለህ፡ወእ፡እተቲ፡ወእ፡እ፡ጥ፡
ደ፡ወእ፡እደ፡ጥረት፡ወእ፡እለይ
ነብሩ፡ወስተ፡ሰደር፡ወእ፡እደ፡
ጥረት፡ወእ፡እለ፡ይትብሩ፡ወስ
ተ፡ወስተ፡መስሉ፡ብግህመ፡
ወእደ፡ጥረት፡ወእ፡እለ፡ይ
ነብሩ፡ወስተ፡መን፡ወእ፡እ
ደ፡ጥረት፡ወእ፡እለይ፡ብግህመ፡
ወእ፡እደ፡ጥረት፡ወእ፡ነዘ፡ክና
ልን፡ይንብሩ፡ወስተ፡ይእቲ፡መ
ደር፡ወእምዘ፡ሰብ፡እን፡ህ፡እስ
ራ፡እል፡መጽብሐ፡ረሰይዎመ፡
ለክናእን፡ወእ፡እለ፡እያ፡ጥ፡
እዎመ፡ወእ፡ፈ፡መ፡እያ፡ጥ
እዎመ፡ለክና፡ወን፡እለ፡ይትብ
ሩ፡ወስተ፡ጋዘር፡ወነብሩ፡ክ
ና፡ወን፡ግእክሉ፡መ፡ወስተ
ጋዘር፡ወክንዎመ፡መጽብሐ፡

ወዘብ፡ለን፡እያ፡ጥ፡
ዎመ፡ለእለ፡ይትብሩ፡ወስ
ተ፡ቲ፡ደር፡ወለእለ፡ይብ
ሩ፡ወስተ፡መን፡ወነብሩ፡
ክና፡ወን፡ግእክሉ፡መ፡ወ
ክንዎመ፡መጽብሐ፡ወእ
ሲ፡ወእ፡እያ፡ጥ፡ወመ፡ለእ
ለ፡ይትብሩ፡ወስተ፡እክ፡
ወክንዎመ፡መጽብሐ፡ወ
እለ፡ይትብሩ፡ወስተ፡ሲ
ደና፡ወእለ፡ይትብሩ፡ወስ
ተ፡ዳ፡ጥ፡ወእስክት፡ወክ
ደ፡ወእ፡ፈ፡ት፡ጥ፡ወር፡ግብ፡
ወነብሩ፡እሲ፡ግእክሉ፡
ክና፡ወን፡እለ፡ይትብሩ፡ወ
ስተ፡ይእቲ፡ግደር፡እስመ፡
እን፡እ፡ጥ፡ጥ፡መ፡ወ
ን፡ት፡ፈ፡መ፡እያ፡ጥ፡ጥ፡
መ፡ለእለ፡ይትብሩ፡ወስ
ተ፡ቢሰ፡ወእ፡ወእ፡እለ፡ይ
ነብሩ፡ወስተ፡ቢ፡ቲ፡ት፡
ወነብሩ፡እስራ፡እል፡ግእ
ክሉ፡መ፡ለክና፡ወን፡እለ፡
ህለወ፡ወስተ፡ይእቲ፡ግ
ደር፡ወክንዎመ፡መጽብ
ሐ፡እለ፡ይትብሩ፡ወስተ፡
ሲሰ፡ወስተ፡ወወስተ፡ቢ፡ቲ፡
ተ፡ወእመትዎመ፡እ፡ጥ፡
ዎን፡ለደቲቶ፡ዳን፡ብወስተ፡
ደብር፡ወእ፡እለወ፡ሐዎመ፡
ይረደ፡ወስተ፡ቱለት፡ወ

መኒሁ፡ ዘሓቂሁ፡ ወስብሐ፡
ዘይክዮን፡ ንዋዩ፡ ውበሐ
ወስብሐ፡ ዘውስተ፡ ለግዑ
ቱ፡ ወክልኢሆን፡ ክሉለየቲ
ሁ፡ ወስብሐ፡ ዘግዕሊሆን፡
ወጽርዩቲሁ፡ ወክብዱ፡ ጸ
ንተ፡ ትንጸስ፡ ምስለ፡ ክሉለ
የቲሁ፡ ይመቅር፡ ወይወደ
የ፡ ካህን፡ ውስተ፡ መሥዋ
ዕተ፡ ቀርባን፡ ውጽቱ፡ መ
ዐዛ፡ ወናይ፡ ለእግዚአብሔር
፡ ዘበጸንተ፡ ንስሐ፡ ውጽቱ፡
ክሉለ፡ ተባዕተ፡ እምወስ
ተ፡ ካህናት፡ ይብልዕዎ፡ ቅ
ዱስ፡ ውጽቱ፡ በመካን፡ ቅዱ
ስ፡ ወቅዱስ፡ ውጽቱ፡ ለቅዱ
ስን፡ በክሙ፡ ዘበጸንተ፡ ንጠ
እት፡ ክግሁ፡ ዘበጸንተ፡ ን
ስሐሂ፡ ሷ፡ ሕጋ፡ ለካህና
ት፡ ወያስተሰራ፡ በእንቲእ
ሆሙ፡ ሉ፡ ቱ፡ ውጽቱ፡ ወመ
ካን፡ ዘያዘው፡ መሥዋዕተ፡
ሰብእ፡ ግእስ፡ መሥዋዕተ፡
ይሠውዑ፡ ሉ፡ ቱ፡ ውጽቱ፡
ወክሉ፡ መሥዋዕተ፡ ዘግብ
ር፡ ክሉለ፡ ይቂቁ፡ እርን፡ ው
ጽቱ፡ ዕሩይ፡ ለለባ፡ ወክሙ
ዝ፡ ውጽቱ፡ ሕገ፡ መሥዋዕተ፡
መድኃኒት፡ ዘያመ፡ ጽሑ፡ ለ
እግዚአብሔር፡ ወለእመ፡
በእንተ፡ እኩቲት፡ እምጽ
እ፡ ምጽእ፡ ውስተ፡ መሥ

ዋዕተ፡ መድኃኒት፡ ንብሐ
ተ፡ በንደሊ፡ ዘግብር፡ በቅብ
እ፡ ወጸራይቀ፡ ናጸተ፡ ዘቅብ
እ፡ በቅብእ፡ ወበንደሊ፡ ዘል
ወስ፡ ንብስተ፡ ዘብሐእ፡ ም
ምጽእ፡ ቀርባን፡ ለመሥዋ
ዕተ፡ እኩቲት፡ ዘመድኃኒት፡
ይሰድ፡ እምኒሁ፡ ሷ፡ እምክ
ሉ፡ ቀርባን፡ ሀብተ፡ እግዚ
አብሔር፡ ለካህን፡ ለዘ፡ ውጽ
ቱ፡ ይመ፡ መድኃኒት፡ በቱ፡ ው
ጽቱ፡ ወሥጋሁ፡ ኒ፡ ዘመድኃኒት
ት፡ ሉ፡ ቱ፡ ውጽቱ፡ ወበዕለተ፡
ያመጽእ፡ ይበልዕዎ፡ ወእል
ቦ፡ ዘየተርፍ፡ ለካህናት፡ ወለ
እመ፡ ዘብልዩት፡ እው፡ ዘበል
ቀድ፡ ያበው፡ እ፡ ቀርባን፡ በ
ዕለተ፡ እምጽእ፡ መሥዋዕ
ቱ፡ ይበልዕዎ፡ በካኒት፡ ው
እመቦ፡ ዘተረፈ፡ እምጋሁ፡ እ
ስክ፡ ሃልስት፡ ዕለተ፡ በእሳ
ት፡ ያውዕይዎ፡ ወእመስ፡ በ
ልዑ፡ እምወጽቱ፡ ሥጋ፡ በሰ
ልስት፡ ዕለተ፡ እይት፡ ይክ
ፎ፡ ለዘ፡ እብእ፡ ወእይት፡ ና
ለቆ፡ እስመ፡ ርክስ፡ ወካ
ፍስ፡ እንተ፡ በልዕት፡ እም
ኒሁ፡ ትኅሥእ፡ ንጠእት፡
ወሥጋሁ፡ ኒ፡ እምክሙ፡ ለክ
ፎ፡ እምክሙ፡ እይብልዕ
ዎ፡ በእሳት፡ ያውዕይዎ፡ ክ
ሉ፡ ንጽሐ፡ እይብልዕ

እምወስተ፡ ዝንቱ፡ ለእግዚ
አብሔር፡ ወተመጽእ፡ ንብ፡ ካ
ህን፡ ወየተርፍ፡ መሥዋዕተ፡
ወይኅሥእ፡ ካህን፡ እምወስ
ተ፡ ውጽቱ፡ ተዝክራ፡ ወይወ
ደዩ፡ ካህን፡ ግዕሊ፡ መሥዋዕ
ት፡ ወመሥዋዕት፡ ውጽቱ፡ መ
ዐዛ፡ ወናይ፡ ለእግዚአብሔር
፡ ወዘተረፈ፡ እ፡ መሥ
ዋዕተ፡ ለእርን፡ ን፡ ው ለ
ይቂቁ፡ ቅ ዱካን፡ እ
መሥዋዕተ፡ ለእግዚአብ
ሔር፡ ክሉለ፡ ዘያመጽእ፡ ለ
ወደቦ፡ ለእግዚአብሔር፡
ኢትግበርዎ፡ ብትእ፡ እም
ክሉለ፡ መደር፡ ወእታምጽ
እ፡ እምወስቲ፡ ቱ፡ ለወደ
ዕ፡ ለእግዚአብሔር፡ ለቀር
ባን፡ ወባሕቱ፡ ለዐሥራት፡
ተበው፡ እ፡ እምወስቲ፡ ለ
እግዚአብሔር፡ እስመ፡ ው
ስተ፡ መሥዋዕት፡ ኢትሠው
ዑ፡ እምኒሁ፡ ለመዐዛ፡ ወና
ይ፡ ለእግዚአብሔር፡ ወክ
ሉ፡ ቀርባን፡ መሥዋዕተክ
ሙ፡ በዲው፡ ይትገበር፡ ወእ
ይት፡ ነደግ፡ ዲው፡ እምወስ
ተ፡ ዘተሠውዑ፡ ለእግዚአ
ብሔር፡ ውስተ፡ ክሉለ፡ ቀር
ባን፡ ካሙ፡ ትወደዩ፡ ዲው፡
ወእመስ፡ እባእስ፡ መሥዋዕ
ቱ፡ እምተዳግ፡ እክልክ፡ ለ

እግዚአብሔር፡ ሕዲስ፡ ትል
ው፡ ንጽሐ፡ ወልቱ፡ መደብ
ው፡ መሥዋዕተ፡ እምተዳግ፡
እክለክ፡ ወትክዑ፡ ላዕሊሁ፡
ቅብእ፡ ወትወደ፡ ዲቤሀ፡ ስ
ኒ፡ መሥዋዕተ፡ ውጽቱ፡ ው
ያበው፡ እ፡ ካህን፡ ዝክራ፡ ለ
ውጽቱ፡ እክል፡ ምስል፡ ቅ
ብእ፡ ወክሉ፡ ካኒ፡ ለመ
ሥዋዕት፡ ለእግዚአብሔር
፡ ወእመስ፡ መስተዕት፡
መድኃኒት፡ ወእቱ፡ ቀርባ
ኑ፡ ለእግዚአብሔር፡ ለእ
መ፡ እምወስተ፡ ለህም፡ እ
ምጽእ፡ እመኒ፡ ተበዕተ፡
ወእኒ፡ እንስተ፡ ንጽሐ፡ ለ
ያምጽእ፡ ለትደመ፡ እግ
ዚአብሔር፡ ወይዲ፡ እ
ዲሁ፡ ላዕሊ፡ ርእሱ፡ ቀር
ባኑ፡ ወይጠብሐ፡ ንብ፡ ና
ካተ፡ ጽብተራ፡ ዘመርጠል፡
ወይክዕው፡ ደም፡ ደቂቀት፡ እ
ርን፡ ካህናት፡ ላዕሊምሥ
ዋዕ፡ ወያዘው፡ እ፡ እምወስ
ተ፡ መስዋት፡ መድኃኒት፡ ቀር
ባን፡ ለእግዚአብሔር፡
ክብሐ፡ ዘይገለብባ፡ ለክር
ሠ፡ ወክልኢሆሙ፡ ክልየ
ት፡ ወክብሐ፡ ዘላዕሊሆን፡
ዘውስተ፡ እጽርዩቲሁ፡ ወክ
ብሂ፡ እንተ፡ ትንጸስ፡ ምስለ፡
ክልየቲሁ፡ ያውዕይ፡ ወያዘ

ወለደቱቱ፡እምን፡መሥጥሶ
ቱ፡ለእግዚአብሔር፡እም
አመ፡ይጠጽ፡ይከ፡ክህ
ናቱ፡ለእግዚአብሔር፡በ
ከመ፡አዘዘ፡እግዚአብሔ
ር፡የሀብዎ፡እምአመ፡ተ
ብእመ፡እምወ፡ስተ፡ይቁቁ
እስራኤል፡ወይከ፡ኖሙ፡ሕ
ጉ፡ዘለዓለም፡በመጥሶሊሆ
መ፡ዘንቱ፡ወ፡እቱ፡ሕጉ፡ለ
ተርባን፡ወለመሥጥሶት፡ዘ
በእንተ፡ንጢአት፡ወለዘበእ
ንተ፡ንስሐኔ፡ወለዘ፡ፋጻጻ
ሆኔ፡ወለዘ፡መሥጥሶት፡መደን
ኒት፡በከመ፡አዘዘ፡እግዚአ
ብሔር፡ለሙሴ፡በደብረ፡ሲ
ና፡በሰለተ፡አዘዘ፡እግዚ
አብሔር፡ለደቂቱ፡እስራ
ኤል፡የግብአ፡ቅርባኛ፡
ቅደሙ፡እግዚአብሔር፡በገ
ዳሙ፡ሲና፡ወዘዘ፡እግዚአ
ብሔር፡ ለሙሴ፡ወይቢ
ሎ፡ንሥእ፡ለአሮ፡ወለደቱ
ቱ፡ወአልባሲሆሙ፡ኒ፡ወት
ብእ፡ዘይትተብእ፡ወለሀ
ም፡ለዘ፡በእንተ፡ንጢአት፡
ወ፪አባግሳ፡ወወበፈርተ
ናእት፡ወአበተራክብ፡ከ
ሎ፡ተሀይን፡ንበ፡ኖንተ፡ደ
በተራ፡ዘመር፡ሙል፡ወገብ
ረ፡ሙሴ፡በከመ፡አዘዘ፡እግ
ዚአብሔር፡ወአበተራክ

በ፡ከሎ፡ተሀይን፡ንበ፡ኖን
ተ፡ደብተራ፡ዘመር፡ሙል፡ወ
ይቢሎ፡ሙሴ፡ለተሀይን፡
ዘንቱ፡ወ፡እቱ፡ታል፡ዘአዘ
ዘ፡እግዚአብሔር፡ከመ፡ት
ግበሩ፡ወንሥእሙ፡ሙሴ፡ለ
አሮ፡ወለደቱቱ፡ወንጸቦሙ፡
በወደ፡ወአልባሲ፡ለአሮ፡
አልባሲሆ፡ወአትንቶ፡ትናተ፡
ወአልባሲ፡አልባሲ፡ሂጽጺ
ሙ፡ወወደሃ፡ላሰሊሆ፡ልብ
ስ፡ወታከቶ፡ወአትንቶ፡መ
ልሳልተ፡እገሪታ፡ለልብስ
ወትከቶ፡ወአስረ፡ቦቱ፡
ወወደሃ፡ላሰሊሆ፡ልብስ፡ሎ
ግሃን፡ወወደሃ፡ደብ፡ሎግሃ
ን፡ዘተአምር፡ወዘጽድቅ፡
ወወደሃ፡አክሊለ፡ደብ፡ርእ
ሱ፡ወወደሃ፡ወስተ፡ወ፡እቱ፡
አክሊለ፡መንገለ፡ገጽ፡ቱ
ጽሁ፡ወርቅ፡ቅዱስ፡ዘቅዱ
ስን፡በከመ፡አዘዘ፡እግዚአ
ብሔር፡ለሙሴ፡ወንሥእ
ሙሴ፡እምወስተ፡ቅብእ፡ዘ
ይትተብእ፡ወንዘሐ፡እም
ኒሆ፡ወስተ፡መሥጥሶቱ፡ዘ
ብሶ፡ወቅብእ፡ለመሥጥሶ
ት፡ወተደሰ፡ወተብእ፡ለደባ
ተራ፡ወተደሰ፡ወለከሎ፡እ
ደሃ፡ወከላ፡ሙሴ፡እም
ዘእ፡ዘይትተብእ፡ለልባ
ርእስ፡አሮ፡ወተብእ፡ወ

ይከን፡መንሱተ፡ለሰለ፡
ተሀይን፡አንደከሙሴ፡በ
ተ፡እስራኤል፡ወ፡እ
ቱ፡በወደዎሙ፡ለእለ፡ወ
ሶዩብእስት፡እለ፡አወወ
የሙ፡እግዚአብሔር፡ወእ
ምኖንተ፡ደብተራ፡ዘመር
ሙል፡አትዳአ፡ከመ፡አ
ቅሙቱ፡እስሙ፡ትብእ፡ዘ
ይትተብእ፡ዘእግዚአብ
ሔር፡ሀሎ፡ላሰሊሐሙ፡ወ
ገብሩ፡በከመ፡ይቢሎ፡ሙ
ሴ፡
ለአሮ፡ወይቢሎ፡
ወ፡ይን፡ወዲስ፡አትስትዩ፡
አንተ፡ወደቂቱ፡መስሊ
ከ፡ወ፡ሐ፡ሰበ፡ትበውአ፡
ወስተ፡ደብተራ፡ዘመር፡ሙ
ል፡አወ፡ሰበ፡ትበውአ፡ወ
ስተ፡መሥጥሶ፡ከመ፡አትሙ
ቱ፡ሕጉ፡ዘለዓለም፡በመጥ
ሶሊሐሙ፡ወ፡እቱ፡ዘንቱ፡ዘ
ቦቱ፡ደብተራ፡ለግ፡ግእከለ፡ት
ደስን፡ወደእከለ፡ርኩስን፡
ወደእከለ፡ንጽሐን፡ወደእከ
ለ፡እለ፡አይከውን፡ንጽሐን፡
ወተደሀሮሙ፡ለደቂቱ፡እስ
ራኤል፡ከሎ፡ሕጉ፡ዘንገሮሙ፡
እግዚአብሔር፡በእደ፡ሙ
ሴ፡ወይቢሎ፡ሙሴ፡ለአ
ሮ፡ወለአልወዘር፡ወለደታ

ምር፡ደቂቱ፡እለ፡ተር፡ንሥ
አ፡መሥጥሶት፡ዘተረፈ፡እም
ቅርባኑ፡ለእግዚአብሔር፡
ወብልዑ፡ናእት፡በንበ፡መክ
ን፡ትደስ፡ለትደስን፡ወ፡እቱ፡
እስሙ፡ሕግከ፡ወ፡እቱ፡ለከ፡
ወሕጎሙ፡ወ፡እቱ፡ለደቂቱከ፡
ዘተውሀበ፡ለከሙ፡እምወስ
ተ፡መሥጥሶት፡ወደንቱ፡ዘ
ደቂቱ፡እስራኤል፡አንደ፡ዘ
መባእ፡ወተላሳ፡ዘይፈል፡ሙ
ወብተ፡መሥጥሶት፡ዘስብሐ፡
ወደደ፡እም፡ቅድሙ፡እግዚ
አብሔር፡ወይከንከ፡ለከ፡
ወለደቂቱከ፡መስሊከ፡ሕጉ
ዘለዓለም፡በከመ፡አዘዘ፡እ
ግዚአብሔር፡ለሙሴ፡ወን
ሥሙሴ፡ለሐር፡ለዘ፡በ
እንተ፡ንጢአት፡ወሰበ፡የን
ሥሥ፡በዘ፡ወደአ፡ወሶየ፡
ወተምዐ፡ሙሴ፡ለሰለ፡አል
ወዘር፡ወይታምር፡ደቂቱ፡ለ
አሮ፡እለ፡ተረፈ፡ወይቢሎ
ሙ፡ለመንቱ፡አበለሰከሙ፡
ዘበእንተ፡ንጢአት፡በመክ
ን፡ትደስ፡እስሙ፡ለትደስ
ን፡ወ፡እቱ፡ወወሀበከሙ፡ዘን
ተ፡በልዑ፡ከሙ፡ታንደ፡
ንጢአት፡ትሀይንት፡ወተስ
ተስርሃ፡ሎ፡ቅድሙ፡እግ
ዚአብሔር፡እስሙ፡ንበ፡በ

አይሉውበተቅድሳትበ
ቅድሳሁ፡በውስተ፡ቅበልዕ
ዎ፡ሙከን፡ቅድሳ፡በክሙተ
አዘዘኩ፡ወተናገሮ፡አሮ፡
ለሙሴ፡ወይቢሎ፡ሰበ፡የ
ሙ፡አሙ፡ቅድሳኩ፡ዘበ፡እን
ተ፡ጌጢ፡አቶሙ፡ቅድሙ፡እን
ዚ፡አብሐር፡ዘበእንተ፡ጌጢ
አቶሙ፡ዘተ፡ረከበተ፡የ፡
አከኑ፡ሠናዮ፡ቅድሙ፡እንዘ
አብሐር፡ከሙ፡እብላዕ፡ዘ
በእንተ፡ጌጢ፡አት፡ወሰሙ፡
ሙሴ፡ወአደዋ፡ወእበዋ፡
እንዘአብሐር፡ለሙሴ፡ወ
ለአሮ፡ወይቢሎሙ፡ጓግ
ርዎሙ፡ለደቂቀ፡እንራ፡ኢ
ል፡ወበልዎሙ፡ዘንተ፡ወእ
ቲ፡እንበሳ፡ዘትበልዎ፡እም
ነ፡ኩሉ፡እንበሳ፡ዘሀሎ፡ወ
በተ፡ሞደር፡ኩሉ፡እንበሳ፡
ዘንፋቅ፡ሰኩ፡ናሁ፡ወከጸ
ር፡ወከጡ፡ቅ፡ጸፈረሁ፡ግእ
ከሉ፡ወእንተ፡ከልኢ፡ቲ፡ወ
እቲ፡ወዘ፡ይትሙሳኤ፡እ
ሙወስተ፡እንበሳ፡ኢሃሁ፡በ
ልዎ፡ወዘንተ፡ወእቲ፡በሕ
ቲ፡ዘአትበልዎ፡እምወስተ፡
ዘይትሙሳኤ፡ወእም፡ዘ
ንፋቅ፡ሰኩ፡ናሁ፡ገመል፡እስ
ሙይትሙሳኤ፡ወአከኑ፡
ፋቅ፡ሰኩ፡ናሁ፡ዘንተ፡ወእ

ቲ፡ርኩስ፡ለክሙ፡ደሰ፡ጸ
ደሂ፡እስሙ፡ይትሙሳኤ፡
ወአከኑ፡ንፋቅ፡ሰኩ፡ናሁ፡
ወዘንተ፡ርኩስ፡ወእቲ፡
ለክሙ፡ወሐረዊሃኒ፡እስ
ሙ፡ንፋቅ፡ሰኩ፡ናሁ፡ወከጡ
ቅ፡ጸፈረሁ፡እም፡ግእከ
ሉ፡ወአይትሙሳኤ፡ወዘ
ንተ፡ርኩስ፡ወእቲ፡ለክሙ
እም፡ሥጋሆሙ፡አትበል
ዎ፡ወበደኖሙ፡አትግሥ
ሙ፡እስሙ፡ርኩስ፡ወእ
ቲ፡ለክሙ፡ወዘንተ፡ወ
እቲ፡ዘትበልዎ፡እም፡ዘ
ወስተ፡ግይ፡ኩሉ፡ዘበ፡ከ
ንፈ፡ወቅሳረ፡ዘሀሎ፡ወስተ፡
ግይ፡ወወስተ፡በሕር፡ወወ
በተ፡አፋላግ፡ወእቲ፡ዘት
በልዎ፡ወኩሉ፡ዘአልዎ፡
ከንፈ፡ወቅሳረ፡ዘወስተ፡ግ
ይ፡ወወስተ፡በሕር፡ወአፋ
ላግ፡እም፡ኩሉ፡ዘይ፡ራሙ
ዕ፡ግይ፡ወእም፡ኩሉ፡ነፋ
በ፡እንተ፡ሕይወት፡ወስተ፡
ግይ፡ርኩስ፡ወእቲ፡ወርኩ
ስ፡ወእቲ፡ለክሙ፡ወእም፡
ሥጋሆሙ፡አትበልዎ፡ወስ
ደኖሙ፡አስቆር፡ወኩሉ፡
ዘአልዎ፡ከንፈ፡ወቅሳረ፡
ዘወስተ፡ግይ፡ኩሉ፡ርኩስ
ይኩንከሙ፡ወዘወእቲ፡ዘ

ተደሰ፡ወአምጽ፡አሙ፡ሙሴ፡
ለደቂቀ፡አሮ፡ወአልበሰሙ፡
አልበሰ፡ወአቅንተሙ፡ቅናተ
ቲ፡ወወደዮ፡ለዕሊሆሙ፡ቲደ
ርስ፡በክሙ፡አዘዘ፡እንዘአ
ብሐር፡ለሙሴ፡ወአምጽ፡
ላህሙ፡ዘበእንተ፡ጌጢ፡አት
ወወደዮ፡አሮ፡ወደቂቀ፡እ
ደሂሆሙ፡ለዕሊ፡ርእሱ፡ለው
እቲ፡ለህሙ፡ለዘ፡በእንተ፡ጌ
ጢ፡አት፡ወጠብሕሙ፡ወእሥ
አሙሴ፡እምወስተ፡ደሙ፡ወ
ወደዮ፡ወስተ፡አቅርንተ፡ሙ
ሥሃዕ፡ወስተ፡አውደ፡በእ
ደባዕቲ፡ወአንጽሐ፡ለሙሥ
ሃዕ፡ወከዐወ፡ደዋ፡ጌጢ፡ሙን
በረ፡ሙሥሃዕ፡ወተደሰ፡ከ
ሙ፡ሃስተበረ፡በቲ፡ወእሥአ
ሙሴ፡በብሐር፡ዘእንተ፡ንገዮ፡
ወከጡ፡ወከብደ፡እንተ፡ት
ንእስ፡ወከልኢሆሙ፡ኩል
ዘሁ፡ወበብሐር፡ዘላዕሊሆ
ን፡ወወደዮ፡ሙሴ፡ወስተ፡ሙ
ሥሃዕ፡ወለህሃዕ፡ወግእ
ዘሁ፡ወሥጋሆን፡ወከዕሣሁ
ንአውዐሃሙ፡በእስተ፡በእ
ዘአ፡እምትዕይንተ፡በክሙ፡
አዘዘ፡እንዘአብሐር፡ለሙ
ሴ፡ወአምጽ፡ሙሴ፡በግ
ወ፡ዘሙሥሃዕ፡ወወደዮ፡
አሮ፡ወደቂቀ፡እደሂሆሙ፡
ለዕሊ፡ርእሱ፡ለበግዕ፡ወጠ

ብሐር፡ሙሴ፡ለውእቲ፡በግዕ፡
ወከዐወ፡ደዋ፡ወስተ፡አው
ደ፡ሙሥሃዕ፡ወሙተሮ፡ለው
እቲ፡በግዕ፡በበ፡አበላተ፡ወ
ወደዮ፡ሙሴ፡ርእሱ፡ወአበላ
ቲ፡ወከብሐር፡ወከርሃ፡ወእ
ገረሁ፡ወሐፀብ፡በግይ፡ወወ
ደዮ፡ኩሉ፡በግዕ፡ወስተ፡ሙ
ሥሃዕ፡ወእቲ፡ሙዐዛ፡ሙ
ናይ፡ወተርባኑ፡ወእቲ፡ለ
እንዘአብሐር፡በክሙ፡አ
ዘዘ፡እንዘአብሐር፡ለሙ
ሴ፡በግዕ፡ከልኢ፡ዘፋጽ፡
ወወደዮ፡አሮ፡ወደቂቀ፡እ
ደሂሆሙ፡ለዕሊ፡ርእሱ፡ለው
እቲ፡በግዕ፡ወጠብሕሙ፡
ወእሥአ፡ሙሴ፡እምደሙ፡
ወወደዮ፡ወስተ፡ከተ፡ግእዘ
ኑ፡ለአሮ፡እንተ፡የግን፡ወ
ወስተ፡ከተ፡ግእጽ፡በዕ፡እጸ
ሁ፡እንተ፡የግን፡ወወስተ፡ከ
ተ፡ግእ፡እንተ፡የግን፡ወ
አምጽ፡ሙሴ፡ለደቂቀ፡
አሮ፡ወወደዮ፡እምወእቲ፡
ደሙ፡ወስተ፡ከተ፡ግእዘሁ
ሙ፡ዘየግን፡ወወስተ፡ከተ፡ግ
እደሂሆሙ፡ዘየግን፡ወወስ
ተ፡ከተ፡ግእገረሁ፡ዘየግን፡
ወከዐወ፡ሙሴ፡ለውእቲ፡ደ
ሙ፡ወስተ፡አውደ፡ሙሥሃዕ፡
ወእሥአ፡ሙሴ፡በብሐር፡ወሐ
ቲሁ፡ወከብሐር፡ከርሙ፡ወከ

ሐ: ለሀመ: ወበግዕ: ዘመሥ
የቦተ: መጽ: ንኒት: ዘሐዝብ: ፀመ: ወነሥኡ: ደቲተ: አፍ
ወአመጽኡ: ደቲተ: አፍ: ን: ን: ርዳ: ብ: ወአብዮ: ደ: ዕ: ዕ:
ደግ: ወከዐው: አው: ደ: መሥ ማዕጠን ቶሎ: ወወደዮ: ወ
የቦ: ወበብሐ: ለሀመ: ን: ወ በቲ: ቶን: ዕጠን: ወአመጽኡ
ዘበግዕ: ወሐቲሀ: ወበብ ቅድመ: አግዚአብሔር: አ
ሐ: ዘይገለብባ: ለክርሙ: ሐት: ዘአመግዕድ: ዘአኢዘ
ወክልኢሆን: ከልዮቲሀ: ዞሎ: አግዚአብሔር: ወ
ወበብሐ: ዘላቦሊሆን: ወክ ሰሎ: አግዚአብሔር: ወበልዐቶሎ:
ብደ: አንተ: ትንክስ: ወአንበ ወሞቱ: ትድመ: አግዚአብ
ሮ: በብሐ: ደብ: ተላቦ: ወወ ሐር: ወይቢሎ: መሲ: ለአ
ደዮ: ወበተ: መሥዋቦ: ወተላ ሮን: ዝንቱ: ው: አቱ: ታል: ዘ
ዕ: ወአንደ: ዘየግን: መተርብ ይቢ: አግዚአብሔር: በአ
አር: ን: ሀብቱ: ው: አቱ: ትድመ ለ: ደቀርብ: ን: አት: ቲደስ: ወ
አግዚአብሔር: በከመ: አዘ ብኩሉ: ተዐይን: አሲ: ባሕ:
ዞ: አግዚአብሔር: ለመሲ ወደንገፀ: አርን: ወጸው: ሆ
ወአልዐለ: አርን: አዲሁ: ደ መሥሊ: ለአግሳዲ: ወለአ
ብ: ሕዝብ: ወበረከመ: ወወ ልሳፋን: ደቲተ: አሰኒል: ደ
ረደ: ገቢሮ: ዘበአንተ: ንጢ ቲቲ: አኅሁ: ለአባ: አርን:
አት: ወዘመሥዋቦተ: መደ ወይቢሎ: መሲ: ለአፋ: ንጥሥኡ:
ንኒት: ወበኡ: መሲ: ወአር አንድዊዊከመ: አመቅደመ:
ን: ወበተ: ደብተራ: ዘመሥ ቅድሳት: ወአው: ፅአመ: አ
የቦ: ወመጽኢሎ: በረከመ መፍኦ: አመቅቦይንት: ወበኡ:
መ: ለሕዝብ: ወአስተርአዩ ወአው: ፅአመ: በአልባሲ
በብሐተ: አግዚአብሔር: ለ ሆሎ: አፋ: አ: አመቅቦይንት:
ኩሉ: ሕዝብ: ወወፅአት: በከመ: ይቢሎ: መሲ: ለአልዐዘ
አሳት: አመንበ: አግዚአብ ሮ: ወለአርን: ወለይታመር:
ሐር: ወበልዐት: መሥዋቦ ደቲቱ: ሮ: አሰከመ: አት: ታር
ቶ: ዘው: በተ: መሥዋቦ: ወበ ፀ: ወአልባሲከመ: አት: በ
ብሐኒ: ወርአዩ: ኩሉ: ሕዝ ሞጡ: ከመ: አት: መቱ: ወአ
ብ: ወደንገፀ: ወወደቱ: በ?

ወበ
ንተ: አንስሐ: ወዘበአንተ: ንጽሐ: አመሂ: በአንተ: ወል
አቦዋፋ: ወዘበአንተ: ኩሉ ደ: ወአመሂ: በአንተ: ወለት:
አንተ: ትተሐወስ: ውስተ: ተመጽኦ: በግዕ: ዘደመት: ለ
ማይ: ወኩሉ: ነፋስ: አንተ: መሥዋቦተ: ወአመሂ: አጥሎ:
ትተሐወስ: ውስተ: መድር: ርግብ: አው: ዘግዕነት: በአ
ወኩሉ: አራዊት: ዘይፈል ንተ: ንጢአት: ንበ: ንጥተ: ደ
ጥ: ግአከለ: ንጽሐ: ወታሊ ብተራ: ዘመሥዋቦ: ንበ: ከህ
ብዎሎ: ለደቲተ: አስራ: አ ን: ቅድመ: አግዚአብሔር: ወ
ል: አመን: ሕዮ: ዘይበልዐ ያበተሠራ: ላቲ: ከህን: ወያን
ወአመን: ዘአይበልዐ: ወ **ወአግዚአብሔር: ለመሲ** ጽሐ: አመን ተዐ: ደግ: ዘንቱ:
ወአግዚአብሔር: ለመሲ ው: አቱ: ሕግ: በአንተ: አንተ: ት
ወይቢሎ: በሎ: ለደቲቱ ወልድ: ወአመሂ: ተባቦተ: ወአ
አስራ: አል: ወንግሮ: መ: አን መሂ: አንስተ: ወአመሲ: አልባ
ዘ: ትብል: በአሰት: አመ: ፀ ቲ: ውስተ: ወለይት: ተባቦተ:
ንስተ: ወወለይት: ተባቦተ: በአንተ: ንጢአት: ንበ: ንጥተ:
ሮ: ሰለት: በከመ: መዋቦለት: ደብተራ: ዘበመዕ: ንበ: ከህን:
ከቶ: ወርኩስት: ይአቲ: ቅድመ: አግዚአብሔር: ወያ
ወበሰመንት: ዕለት: ትገዛር: በተሰራ: ላቲ: ከህን: ወያንጽሐ:
ከተግ: ነፋስቱ: ወወወስሎ አመን ተዐ: ደግ: ዘንቱ: ው: አ
በሰለት: ትገዛር: በአንተ: ደ ቱ: ሕግ: በአንተ: አንተ: ትወል
ግለገደሐት: ኩሉ: ትደስ ለ: አንተ: ወለይት: ሮ: ኩስ
አት: ገዛስ: ወውስተ: መቅደ ለ: አንተ: ወለይት: ሮ: ኩስ
ሲ: አት: ባሕ: አስከ: ትፈጽ ግዕ: ተመዕለ: ንጽሐ: ወአመ
ሲ: አንበተ: ወለይት: ሮ: ኩስ ቶ: ይአቲ: መዋቦለ: ከልኢ:
ሲ: አት: ባሕ: አስከ: ትፈጽ ሲ: ለአንበተ: ወለይት: ትከ
ፋ: ወወወስደሰ: ዕለት: ት ሲ: በአንተ: ደግ: ለንጽሐ:
ወአመ: ተፈጽመ: መዋቦለ: ን ንመቦ: በአሲ: ዘወፅአ: ውስ

አክሱት ልዎ፡ ለእግዚ
ብሔር፡ አምላክነ፡ ወ
ከሰ፡ ሴ፡ በይገደ፡ ህለት፡
እንዘ፡ ይ፡ ብሉ፡ ምድር፡ እንተ፡
ወ፡ ከተተ፡ ዐርገ፡ እንተ፡ ለ
ክ፡ ትክውን፡ መክረልተክ፡
ወለ፡ ወለ፡ ጸክ፡ ለዓለም፡ እ፡
ከመ፡ ገበእክ፡ እትልዎ፡ ለ
እግዚአብሔር፡ አምላክነ፡
ወይእዚ፡ ስልህተ፡ እግዚ
አብሔር፡ ናህ፡ ወይ፡ ዓመ
ተ፡ እምሰሙ፡ ይህሉ፡ እግዚ
አብሔር፡ ዘንተ፡ ታለ፡ ለመ
ሰ፡ ወሐሩ፡ እስራኤል፡ ወ
ስተ፡ ገዳም፡ ወይእዚ፡ ናህ፡
የምድር፡ እንዘ፡ ወይ፡ ዓመት፡
ወዓይዩ፡ ጸኑ፡ አክ፡ ይህ
፡ ለወሃሕ፡ ወለአተወ፡
ወይእዚ፡ እስራኤል፡ ዘን
ተ፡ ይ፡ ብሉ፡ ምድር፡ እንተ፡
እግዚአብሔር፡ በይገደ፡ ህለ
ት፡ እስመ፡ ለሌክ፡ ከግህክ፡
ይህተ፡ ስግራ፡ ዘንተ፡ ታለ፡
ወይእዚ፡ ስግራ፡ አረተ፡ ህ
የሀለው፡ አህ፡ ገሪህ፡ መ፡
በይት፡ ወጽኑ፡ ዓይ፡ ወእመክ፡
ሀለው፡ እግዚአብሔር፡ ም
ስሉ፡ ያመናል፡ መ፡ በክመ፡
ይህሉ፡ እግዚአብሔር፡
ወገረ፡ አክሱት፡ ወወሀስ፡
ከብርን፡ ለክሊብ፡ ወል
ዩር፡ ወልደ፡ ተደዘዩ፡ መክ
፡ ልልተ፡ እስክ፡ የም፡ ወበበ
ይት፡ ዘንተ፡ ከነት፡ ከብርን
ለክሊብ፡ ወልደ፡ የር፡ ተደዘ
ዘዩ፡ መክረልተ፡ እስክ፡ የ
ም፡ ወእስክ፡ ዘተ፡ ህለት፡
እስመ፡ ተለው፡ ት፡ እግዚአ
እግዚአብሔር፡ አምላክነ፡
ከራኤል፡ ወከግሳ፡ ተደመ፡
ለክብርን፡ ሀገረ፡ እርግዚ
ወይዘረ፡ አህ፡ ገር፡ ይገደ፡ ህለ
እለ፡ ወስተ፡ አቲም፡ ወአህ
፡ ረ፡ ት፡ ምድር፡ እምነ፡ ትትል
ወክነ፡ ይወሉ፡ መ፡ ለነገዩ፡
ይህ፡ ዩ፡ በበሕዝብህ፡ መ፡ ለሰ
ገዩ፡ ይህ፡ ዩ፡ እምነ፡ ይወሉ፡
ወእምነ፡ ገዳም፡ ዘሰከ፡ እስ
ክ፡ ተደዘ፡ መንገሉ፡ እዚ፡ ብ
ወክነ፡ ይወሉ፡ መ፡ እምነ፡ ለ
ዚክ፡ እስክ፡ ወትበር፡ ዘግሕ
፡ ስሊተ፡ እምነ፡ ፍፍት፡ ዘገ
ወስደ፡ ለህለ፡ ሊግ፡ ወይ፡
ወር፡ ቅድመ፡ እትራ፡ በ፡ ይወ
ወክዶመ፡ ወትወሰኑ፡ ለህ
ሰርት፡ ወሀርግ፡ እምነ፡ ለግ
ሰላ፡ ተደዘ፡ በር፡ ይ፡ ወትወ
ሰላ፡ ሰላ፡ ሰላ፡ ይ፡ ወትወ
ወትወሰኑ፡ ወት፡ ወር፡

ወክነ፡ በውእት፡ መጥራ፡ ይ
ክንነ፡ መሰፍንት፡ ወመጽአ፡
ንበ፡ ወስተ፡ ብሔር፡ ወሐረ
በእስራኤል፡ እምነ፡ ብሔር፡ ምድር፡
ይህ፡ ዩ፡ ከመ፡ ይገበር፡ ወስተ፡
አቅለ፡ የሰብ፡ ወእት፡ ወስተ፡
እስክ፡ ወደቀቱ፡ ወስመ፡ ለ
ወእት፡ በእስራኤል፡ ወሐረ፡
ወእበማት፡ ይቀቱ፡ መሐረ፡
ወክሉም፡ እ፡ ስፍራ፡ ተደዘ
እምነ፡ ብሔር፡ ምድር፡ ይህ
ወመጽአ፡ ወስተ፡ ነቅለ፡ የሰ
ብ፡ ወስበር፡ ሀሃ፡ ወምተአብ
ሚሊክ፡ ምተለመ፡ ነ፡ ይወ
ተረፈት፡ ይእት፡ ወደቀቱ፡ ከል
አህመ፡ ወነሥሱ፡ ለመ፡ እ
ንበተ፡ ምሉክ፡ ብሃተ፡ በግ፡ ለአ
ሐተ፡ ምር፡ ወስግ፡ ለክል
እት፡ ፍት፡ ወስበር፡ ሀሃ፡ ወም
ከል፡ ይደመተ፡ ወምተ፡ ከል
አህመ፡ መሐረ፡ ወክሉ
ምን፡ ወተረፈት፡ ይእት፡ በእ
ስክ፡ እምነ፡ ምተ፡ ወእምነ፡ ከ
ለአህመ፡ ይቀቱ፡ ወተንሥ
እት፡ ይእት፡ ወክልህን፡ ወ
ራሳይሃ፡ እምነ፡ አቅለ፡ የሰ
ብ፡ ወተመይ፡ ምእምነ፡ ሀሃ
በመ፡ ተሥህሎ፡ መ፡ እግዚአ
ብሔር፡ ለእግዚአብሔር፡ አምላክነ፡
ም፡ እስክ፡ ወመጽአ፡ እም
ወእት፡ መክነ፡ ብሔር፡
ራኤል፡ ሀሃ፡ መራራ፡ ወይ፡
በላሃ፡ ወስተ፡ ፍፍት፡ ከመ፡
ይእት፡ ወስተ፡ ምድር፡ ይህ
መራራ፡ ወይ፡ አቅለ፡ የሰ
መራራ፡ ወይ፡ እት፡ ይእት፡
የት፡ እምነ፡ ብሔር፡ ምድር፡
በላክነ፡ ከመ፡ ገበር፡ ከነ፡ ም
በለ፡ እለ፡ ምተ፡ ወምበላይ፡
ወሃህ፡ በክነ፡ እግዚአብሔር፡
ትርክባ፡ ራሳይ፡ ወስተ፡ እስ
የት፡ እምነ፡ ብሔር፡ ምድር፡
ን፡ ወመጽአ፡ ወበክነ፡ ወይ፡
ላሃ፡ ምበላክነ፡ ነገሱ፡ ወስ
ቲ፡ እምነ፡ ወትበላክነ፡ ፍፍ
ሚት፡ እት፡ ይእት፡ ምድር፡
ት፡ ትመጽአ፡ ምበላይ፡ በክነ፡
ብሃይ፡ ወሰደ፡ ወስተ፡ ከር
ሥዩ፡ እለ፡ ምተ፡ ምበላክነ፡ እ
ት፡ እንክሱ፡ አምላክነ፡ እስ
መ፡ ራሳይ፡ እምነ፡ ወስተ፡
እምበላክነ፡ ወሰደ፡ ወት
ጸንሐህመ፡ እስክ፡ አምላክነ፡
ሀሃ፡ ወተጽንዮ፡ ራኤል፡ ከነ፡ ወ
እት፡ ወስተ፡ ከክነ፡ ወእስክ፡

ቂሞን፡ወእምን፡ቤተ፡መሐለ-
ን፡ወት፡ብልደ፡ለእቤሚሊክ፡
ወጊዮ፡አያ፡አትም፡ወርጽ፡ወ-
ብተ፡ፋፍተ፡ወእምሠጠ፡ወከ-
ተ፡ራራ፡ወነበረ፡ህዮ፡እምን፡ገ-
ደ፡እቤሚሊክ፡አት፡ሀ፡ወመ-
ልክ፡እቤሚሊክ፡ለእስራ-
ኤል፡፲፡ዳመ፡ቲወለቢተ፡ወፈ-
ነወ፡እግዚአብሔር፡ጋሪ፡እ-
ክ፡ዮ፡ማእከለ፡እቤሚሊክ፡
ወማእከለ፡ሰብአ፡ሰቂሞን፡
ወክሕደ፡ሰብአ፡ሰቂሞን፡
ለቤተ፡እቤሚሊክ፡ከመ፡ይ-
ግባእ፡ነጠላት፡ዘደቂቁ፡እ-
ዮር፡ብደም፡ወደሞመ፡ወይገ-
ፈደዮ፡እግዚአብሔር፡ለእ-
ቤሚሊክ፡አት፡ሀ፡ወመ፡ዘቀተ-
ሎመ፡ለዕለ፡ሰብአ፡ሰቂሞ-
ን፡እለ፡አጽንዕቱ፡ለእዲህ፡
ከመ፡ይቅተሎመ፡ለእንደ-
ሀ፡ወእንበሩ፡ሎተ፡ሰብአ፡
ሰቂሞን፡ማዕገተ፡ወሰተ፡
አርእስተ፡አደባር፡ወዮሀዲ፡
ክሉ፡ዘዮን፡ፈፋ፡ፋፍተ፡ለ-
ዕሊሀ፡ወዘነወ፡ሞለእ-
ቤሚሊክ፡ጋደ፡ወልደ፡አቤ-
ደ፡ወእንደሀ፡ወት፡ብሩ፡ም-
ስሊሀ፡ሰብአ፡ሰቂሞን፡ወ-
ወልክ፡ሐቅለ፡ወተሠመ፡አ-
ዕዳገተ፡ወይ፡ፍ፡ወልክ፡ደ፡

ወገብሩ፡ብደለ፡ወቦሉ፡ቤተ፡እ-
ምላክመ፡ወበልዑ፡ወሰተዮ፡
ወረገምም፡ለእቤሚሊክ፡ወይ-
ቤጋደ፡እቤደ፡መኑ፡ወአተ፡አ-
ቤሚሊክ፡ወመኑ፡ወአተ፡ወ-
ልደ፡ሲኪም፡ከመ፡ንት፡ቀንደ-
ሎተ፡አክኑ፡ወአተ፡ወልደ፡ር-
ብዳም፡ወዘቡል፡ወዐቃቢሀ፡
ገብሩ፡ወሰብአ፡ሲሞር፡አብ-
ሀ፡ለሲኪም፡ወለምንት፡ንት-
ቀንደ፡ሎተ፡ንክኑ፡ወመኑ፡አ-
ም፡አግብአ፡ለዝንተ፡አሕዛ-
ብ፡ወከተ፡እዲደ፡ወልፈልሰ፡
ለእቤሚሊክ፡ወእበሎለእ-
ቤሚሊክ፡አብዝተ፡ንይልክ፡
ወዳእ፡ወሰምዐ፡ዘቡል፡መ-
ልክ፡ሀገር፡ዘይቤ፡ጋደ፡ወል-
ደ፡እቤደ፡ወተምዐ፡መዐተ፡
ወፈነወ፡መልእክተ፡ነበ፡እቤ-
ሚሊክ፡ምስለ፡እቤሚሊክ፡
እንዘ፡ይብል፡ፋሁ፡አ፡ገላልደ፡
ወልደ፡እቤደ፡ወእንደሀ፡ወ-
ወልክ፡ሐ፡ወከተ፡ሰቂሞ፡ወፋሁ-
አ፡ይቅተልዊለሀገር፡አ፡በእ-
ንተ፡አክኑ፡ወይእዚኒአ፡ተንስ-
እኑ፡በሊሊት፡አንተ፡ወሕ-
ዝብክኑ፡ምስሊክ፡አ፡ወዕግ-
ት፡ወከተ፡ንቅል፡ወበጽባ-
ሕ፡ጊዜ፡ይሠርቁ፡ፀሐይ፡አ፡
በጽባሕ፡ጊዜ፡ወፋዳ፡አ፡

ወእት፡ፀበላ፡
ለእክመ፡እግዚአብሔር፡

ርካ፡ወይትደረክ፡አዕርክ ፡ ወ፡እስራኤል፡ወመራዲደ፡
ተ፡በላዕለ፡አይ፡አትሆመ፡ ፡ ሆመ፡ኒ፡ለእስራኤል፡ወገራ-
ለንደላን፡በርባራሕዮር፡ ፡ ወሂሆመ፡ወግሀሞመ፡ወ-
ወአተ፡ሲኪም፡በርባራሕዮር፡ ፡ አደ፡ከመ፡እበመ፡ዮርገ፡
ብር፡ወዘዘ፡ዘአሁ፡ዋዕመ ፡ ላዕሊሆመ፡እንበላሆመ፡
ተ፡ንበረሀ፡ወከተ፡ከላዳ፡ ፡ ወተዐይኒሆመ፡ዮመጽአ፡
ዘበርበረ፡ከላሁ፡ለይተን ፡ ወዮጽሕብዎመ፡እበመ፡ከ-
ገሎ፡ክሉ፡ሆመ፡ፀርክ፡እግ ፡ መ፡አንበላ፡በዝ፡ኖመ፡ወአ-
ዘአ፡ወእለሰ፡ያፈቅሩ፡ከ፡ ፡ ልቦመ፡ፋልቁ፡አእመ፡ን-
ከመ፡ሠርቁ፡ፀሐይ፡በንደ ፡ ቲ፡ወእኦግላሊሆመ፡ወ-
ሎ፡ወልዕረፈ፡ቲ፡ምደር፡፲፡ ፡ ይመጽአ፡ወከተ፡ምደር፡
ዳመተ፡ወገብሩ፡ደቂቁ፡እ ፡ እስራኤል፡እምቅደመ፡
ብራኤል፡አክዮ፡ቅደመ፡ ፡ ምደ፡ዮም፡ወገዐሩ፡ደቂቁ፡
እግዚአብሔር፡ወአግብ ፡ እስራኤል፡ቅደመ፡እግዚ-
አመ፡እግዚአብሔር፡ወ ፡ አብሔር፡ወሰብ፡ፀር፡ኑ፡ደ-
በተ፡አደ፡ምደ፡ዮም፡፲፡ዳመ ፡ ቂቁ፡እስራኤል፡ንብ፡እግ-
ተ፡ወጽንዐት፡እዲሆመ፡ለ ፡ ዘአብሔር፡በእንተ፡ምደ-
ምደ፡ዮም፡ለዕለ፡እስራኤል ፡ ያም፡ፈነወ፡ሎመ፡እግዚአ-
ል፡ወገብሩ፡ሎመ፡ምደ፡ዮ ፡ ብሔር፡መሲኒቢዮ፡ለደቂ-
ም፡በዐተተ፡ወልጽ፡ዋናተ፡ ፡ ቁ፡እስራኤል፡ወይቢሎ፡
ወከተ፡አደ፡ባር፡ወወከተ፡ ፡ ከመዝ፡ይቤ፡እግዚአብሔ-
አጽዳ፡ፋ፡ወእምዝ፡ሶብ ፡ ር፡አምላክ፡እስራኤል፡
ይዘርአ፡ሰብአ፡እስራኤል፡ ፡ አኑ፡ወአተ፡እግዚአብሔ-
ይዐርገ፡ምደ፡ዮም፡ወዐማሊ ፡ ር፡ዘአወ፡ዳእክኑ፡አምን፡
ቁ፡ወደቀ፡ጽባሕ፡ዮርገ፡ላ ፡ ምደር፡ግብጽ፡እምን፡ቤተ፡
ዕሊሆመ፡ወይትደዮን፡ደ ፡ ቀንተ፡ወአደ፡ንንክኑ፡ከመ፡
ቢሆመ፡ወዮማን፡ሎመ፡ፋ ፡ እምን፡እዲሆመ፡ለግብጽ፡
ራራ፡ወሂሆመ፡እስክ፡ይ ፡ ወእምን፡እዲሆመ፡ለነኩሉ-
በጽሕ፡ጋዜ፡ወሊዮትረፈ፡ ፡ መ፡እለ፡ይግቅዮ፡ከመ፡ወ-
ምመ፡ምን፡ኒ፡በዘ፡ዮሐይ ፡ አወ፡ዳእክዎመ፡እምቅደ

መ፡ገጽ ከመ፡ወወሀብክክ
መ፡ምደሮ፡ወጸቢለክ
መ፡አ፡ውጽተ፡እግዚአብ
ሐር፡አምገክክመ፡አት
ፋርሀ፡እምነ፡እግልክተ፡
አጥራዎን፡እሉ፡እሉ፡ት፡
ብሩ፡ውስተ፡ምደሮ፡አ
ንትመ፡ወሐሰግዕክመ፡ቃ
ልዩ፡ወመጽአ፡መልአክ፡
እግዚአብሐር፡ወነበረ፡ታ
ሐተ፡ዕፅ፡እንተ፡ኢፋረ፡ታክ
ዘሊዮአክ፡እቡሀ፡ለኢዮ
ዝራ፡ወጊዲዎን፡ወልዱ፡
ይዘብ፡ምርናዮ፡በውስ
ተ፡ዐውዱ፡በዲቢ፡ክ፡ክ፡ሐ
ክመ፡ምሥ፡እምነ፡እዲ
ሀመ፡ለምደ፡ም፡ወሐስተ
ረአዩ፡መልአክ፡እግዚአብ
ሐር፡ለጊዲዎን፡ወይቢሉ፡
እግዚአብሐር፡ምስሊክ፡
ጽኑ፡ከ፡የል፡ወይቢሉ፡ጊ
ዲዎን፡አሀ፡አእግዚአ፡እግ
ዚአዩ፡ወእመሰ፡ሀለው፡እ
ግዚአብሐር፡ምስሊክ፡ለ
ምንት፡ረክበተ፡ክ፡ክ፡እ
ክት፡አይተ፡ውጽተ፡በብ
ሐተሀ፡ክ፡ሉ፡ዘነገሩ፡አ
በዊ፡ወይቢሉ፡እምነ፡ግ
ብጽ፡አው፡ዕሉ፡እግዚአ
ብሐር፡ለአበዊ፡ወይእ

ዚሉ፡ከ፡ገጽ፡እግዚአብሐር፡
ወሐግበአ፡ውስተ፡እደ፡ምደ
ም፡ወነጸር፡መልአክ፡እግ
ዚአብሐር፡ወይቢሉ፡ሐር፡
በጎይልክ፡ወተደ፡ከ፡ግ፡
እበረ፡ኢል፡እምነ፡እደ፡ም
ደ፡ም፡ወናሀ፡ፈናክ፡ክ፡
ወይቢሉ፡ጊዲዎን፡እግዚአ
ብምንት፡ተደ፡ከ፡ግ፡
ራ፡ኢል፡ናሀ፡አእግ፡የኒ፡ው
ከ፡ጽን፡በውስተ፡ምናሀ፡ወአ
ነ፡፡እክ፡በቢተ፡አቡዮ፡ወ
ይቢሉ፡መልአክ፡እግዚአ
ብሐር፡እክመ፡ሀለው፡እግ
ዚአብሐር፡ምስሊክ፡ው
ትቀትሎ፡ለ፡፡ክ፡ክ፡
፡በእሱ፡ወይቢሉ፡ጊዲዎ
ን፡እመ፡ረክብክ፡ምገሰ፡በት
ደ፡አዕይንተክ፡ግበር፡ለ
ተ፡ተአምረ፡ክመ፡አንተ፡ው
እቱ፡ዘትትናገር፡ምስሊክ፡
ኢትሐር፡እምዝዩ፡እክክ፡እ
ገብእ፡ከ፡ከ፡ወሐመጽ፡እ፡
መሥዋዕትዮ፡ወእሳ፡ም፡ቀ
ደ፡ክ፡ወይቢሉ፡አ፡ው
እቱ፡እጽኑክ፡እክክ፡ትገ
ብእ፡ከ፡ከ፡ወሐረ፡ጊዲዎን
ወገብረ፡ግ፡ከ፡ከ፡ከ፡
ጸፋንተ፡ናእቱ፡ወአንበ
እቱ፡ም፡ውስተ፡ክ

ለ ሪ ት ዘ መ ሳ ፍ ገ ት
 ወኮኑ፡ ሕመድ፡ ሕገ ጥተ
 ኢየሱስ፡ ተስረ፡ ለ፡ ደ
 ቂቀ፡ ሕስራ፡ ሕ፡ ለ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ይብሉ፡ መኑ፡ የዐር፡ ለ
 ኑ፡ ብ፡ ከፍ፡ ሕ፡ መ፡ ለ
 አክ፡ ዘይተተተ፡ ለ፡ ለ
 ት፡ ወይ፡ ቢ፡ ለ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ሕ፡ ብሔ፡ ይሁ፡ ደ፡ የዐር፡
 ወናሁ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ደር፡ ወ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ለ፡ ይሁ፡ ደ፡ ለ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ኑ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ቀተሎ፡ ለ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ሐው፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ወ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ወሐረ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ወሐረ፡ ሕ፡ ሕ፡
 መ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ኔዎ፡ ወሐረ፡ ሕ፡
 ተ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ቢዚት፡ ይ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ብዎ፡ ለ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ተልዎ፡ ለ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ቢዚት፡ ይ፡ ሕ፡ ሕ፡
 ገንዎ፡ ወ፡ ሕ፡ ሕ፡

ዚህ፡ጥያቄ፡ጳጳስ ሉቃስ፡
 ወላግ በእኛ፡ውስጥ፡እያ፡ምደ
 ሦሞ፡ወንጸር፡መልእክ፡እግ
 ዚሉ፡በሐ.ር፡ወይቢሎ፡ሐር፡
 በጎይልክ፡ወተደ፡ጎኖሙ፡ለ
 እስራኢል፡እምነ፡እያ፡ም
 ደሦሞ፡ወናሁ፡ፈኖኩክ፡
 ወይቢሎ፡ጌዲዎን፡እግዚአ፡
 በሞንት፡ተደ፡ጎኖሙ፡ለእስ
 ራኢል፡ናሁ፡አእግፍየኑ፡ው
 ጥጽን፡በውስጥ፡ምናሲ፡ወእ
 ነኒ፡ንሉብ፡በቢተ፡አቡዮ፡ወ
 ይቢሎ፡መልእክ፡እግዚአ
 ብሐር፡እስሙ፡ሀለው፡እግ
 ዚሉ፡በሐ.ር፡ምስሊክ፡ወ
 ትቀትሎሙ፡ለፀርክ፡ክሙ
 ፊቱ፡በእሲ፡ወይቢሎ፡ጌዲዎ
 ን፡እሙ፡ረከብክ፡ሞገሱ፡በት
 ደሙ፡አዕይንቲክ፡ግበር፡ለ
 ቲተሉምረ፡ክሙ፡አንተ፡ው
 እቲ፡ዘትትናገር፡ምስሊዮ፡
 ኢትሐር፡እምዘዩ፡እስክ፡እ
 ገብእ፡ንቢክ፡ወሐመጽእ፡
 ሙሙዋዕትዮ፡ወእሢሞት
 ደሜክ፡ወይቢሎ፡እኑ፡ው
 እቲ፡እጽኅሐክ፡እስክ፡ትገ
 ብእ፡ንቢዩ፡ወሐረ፡ጌዲዎን
 ወገብረ፡ላጎበእ፡ጠሊ፡ወ
 ጸፋንቲ፡ናእቲ፡ወእንበ
 እቲ፡ሥጋ፡ውስጥ፡ክ







